

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 25. 1. 2018

ZM 18 01 03 15

### Název:

Dotace na provoz fotbalových hřišť v majetku města v roce 2018

Mimořádný materiál:

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projenal návrh dotace a veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace na provoz fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeronýmova, Děčín IV pro rok 2018 a

**schvaluje**

1. poskytnutí dotace pro FK JUNIOR Děčín z.s. ve výši 380.000,- Kč,
2. uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace pro FK JUNIOR Děčín z.s. na provoz fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeronýmova, Děčín IV pro rok 2018 v předloženém znění.

### Stanovisko RM:

Rada města projednala na svém zasedání dne 16.1.2018 návrh dotace a veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace na provoz fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeronýmova, Děčín IV pro rok 2018 a usnesením č. RM 18 01A 37 01 doporučuje zastupitelstvu města rozhodnout:

1. o poskytnutí dotace pro FK JUNIOR Děčín z.s. ve výši 380.000,- Kč,
2. o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace pro FK JUNIOR Děčín z.s. na provoz fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeronýmova, Děčín IV pro rok 2018 v předloženém znění.

<b>Cena:</b>	<b>380 000,00</b>
<b>Návrh postupu:</b>	RM doporučuje poskytnutí dotace ve výši 380.000,- Kč a uzavření veřejnoprávní smlouvy.

## Důvodová zpráva:

### Rekapitulace:

- usnesením zastupitelstva města ze dne 14.12.2017 schválena v rámci projednávaného rozpočtu statutárního města Děčín pro rok 2018 dotace ve výši 380.000,- Kč na zajištění provozu fotbalových hřišť v majetku města,

- OMH obdržel žádost o poskytnutí dotace na provoz fotbalových hřišť v majetku města od nájemce, kterým je FK JUNIOR Děčín z.s. - viz. příloha,

- rada města projednala na svém zasedání dne 16.1.2018 návrh dotace a veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace na provoz fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeronýmova, Děčín IV pro rok 2018 a usnesením č. RM 18 01A 37 01 doporučuje zastupitelstvu města rozhodnout:

1. o poskytnutí dotace pro FK JUNIOR Děčín z.s. ve výši 380.000,- Kč,

2. o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace pro FK JUNIOR Děčín z.s. na provoz fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeroným, Děčín IV pro rok 2018 v předloženém znění.

Odbor místního hospodářství předkládá zastupitelstvu města na základě obdržené žádosti zpracovaný návrh dotace a veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace na provoz fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeronýmova, Děčín IV. Uvedená dotace je určena na zajištění provozu výše uvedených sportovišť v roce 2018 v celkové výši 380.000,- Kč.

Tento materiál je předkládán v návaznosti na schválený rozpočet statutárního města Děčín pro rok 2018.

## Vyjádření:

Příloha:	žádost FK JUNIOR Děčín z.s..pdf	Komentář:	žádost FK JUNIOR Děčín z.s.
Příloha:	žádost FK JUNIOR Děčín z.s. anonym.pdf	Komentář:	anonym
Příloha:	smlouva o dotaci FK JUNIOR Děčín z.s..pdf	Komentář:	veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace
Příloha:	smlouva o dotaci FK JUNIOR Děčín z.s..pdf	Komentář:	anonym

## Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Martin Kříž	OMH	16.1.2018 12:49 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl CSc.	PRIM	16.1.2018 13:50 podepsáno	



STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	549
Došlo: 20.12.2017	
Č.j.: MDC/120	
Č.dop.:	
Listů: 1 Příloh	
Druh: písemně	
	
M D C 4 3 7	

FK JUNIOR Děčín ,ul .Ústecká 1961/3 ,Děčín 4,405 02

Statutární město Děčín  
p. Prach

Věc: **ŽÁDOST O DOTACI NA PROVOZ**

Žadatel: FK JUNIOR Děčín z.s.  
Ústecká 1961/3, Děčín 40502  
IČO: 66105609  
Zastoupen: Miroslavem Tylem – jednatelem

Účel : Pokrytí zvýšených nákladů na zajištění podmínek pro provoz sportovišť

Místo využití: Městský stadion  
Sportovní areál Máchovka

Doba využití : rok 2018

- personální zajištění provozu družstev správce 1x HPP, 2 x DPP
- údržba hřišť- hnojení ,sekání PHM, závlaha
- zimní údržba

Požadovaná částka : 380 000,- Kč

**Zdůvodnění:**

FK JUNIOR Děčín je největší fotbalový klub v Děčíně a rovněž jeden z největších sportovních subjektů na okrese. Jeho činnost je zaměřena na výchovu mládeže. V současné době v jeho sedmi družstvech sportuje 4 x týdně na 134 aktivních členů / viz .seznam / Jako jediný klub provozuje čtyři žákovské celky hrající Krajské přebory , dva dorosty – Česká divize a celek mužů hrající Krajskou soutěž. Další 6 družstev přípravek je umístěno na základě vzájemné smlouvy ve Fotbalové akademii Petra Voříška. Klub proto tvoří jedinou „zásobárnu“ mladých hráčů pro ostatní kluby Děčína. JUNIOR Děčín má statut Krajského sportovního centra. Klub , provozuje dva sportovní areály a nese náklady na provoz a údržbu . **Klub obdržel v roce 2017 dotaci na provoz ve výši 100 tis. a musí tuto nezbytnou činnost doplácet z prostředků na zajištění sportovní činnosti.** Čímž samozřejmě trpí i úroveň požadovaných podmínek pro provozování fotbalu. Klub musí proto přenášet část nákladů na  
V Děčíně 20.6.2017

v zastoupení: Miroslav Tyl – jednatel FK JUNIOR Děčín z.s.

**Žádost o poskytnutí finančních prostředků z rozpočtu statutárního města  
Děčín na rok 2018**

**Provozován sportoviště v majetku Statutárního města Děčín  
Městský stadion a sportovní areál „Máchovka**

Název žadatele:

**FK JUNIOR Děčín z.s.**

**Organizační forma (právní forma): z.s.**

**IČ: 66105609**

**DIČ:**

**Adresa:**

obec: Děčín

část obce: Podmokly

PSČ : 40502

ulice: Ústecká

č. p. 1961

č. or.:3

telefon/fax: +

email:

fkjuniordecin@volny.cz

**Číslo účtu:**

**3953100207/0100**

**Statutární orgán (statutární zástupci organizace)**

Jméno, titul,

**Miroslav Tyl - jednatel**

Kontaktní adresa:

Telefon/Fax:

### Požadavek na dotaci na rok 2018

<b>Požadovaná dotace v Kč</b>	<b>380 000</b>
Procentuální podíl dotace na celkových nákladech projektu	<b>66 %</b>
Vlastní zdroje předkladatele projektu	<b>200 000</b>
<b>Celkové náklady projektu</b>	<b>580 000</b>

### Popis projektu

<b>Název projektu:</b>  „ KVALITNÍ PODMÍNKY NA SPORT „
<b>Anotace – popište svůj projekt:</b> Zajištění provozu sportovišť které má klub v dlouhodobém nájmu, výpůjčce od majitele Statutárního města Děčín. Klub zajišťuje, provoz, údržbu a organizaci na sportovištích. Městský fotbalový stadion .-Ústecká ul , Sportovní areál Máchovka – Jeronýmova ul.
<b>Cíl projektu:</b> <i>Zajistit technické , organizační a odpovídající kvalitní podmínky pro provoz obou sportovišť</i>
<b>Cílové skupiny</b> ((popište stručně, komu je projekt určen – popis cílové skupiny a její potřeby): 7 družstev FK JUNIORU Děčín , 6 družstev FAPV , 2 družstva FC JUNIOR ROMA Děčín a ostatní kluby na území města . Pro potřeby výuky TV ZŠ Máchovo náměstí.
<b>Místo realizace projektu:</b> Městský fotbalový stadion .-Ústecká ul , Sportovní areál Máchovka – Jeronýmova ul.
<b>Jak dlouho bude projekt trvat? Od – do:</b> 1.1. -31.12.2018



### Členská základna:

- počet sdružených subjektů: a) družstev 7

- počet členů: b) mládež od 16 do 23 let 122...  
c) dospělých od 23 let 19

### Seznam příloh žádosti:

*Doplňte jmenný seznam všech dokládanych příloh žádosti*

Statutární orgán potvrzuje, že tuto žádost o dotaci schválil a doporučil k předložení do dotačního programu statutárního města Děčín a potvrzuje pravdivost uváděných údajů. Zároveň prohlašuje, že souhlasí se zařazením žádosti do databáze obce a se zveřejněním údajů o žádosti.

Statutární orgán prohlašuje, že organizace ke dni podání žádosti nemá žádné závazky po lhůtě splatnosti ve vztahu ke státnímu rozpočtu, státním fondům, zdravotním pojišťovnám, orgánům sociálního zabezpečení a rozpočtu statutárního města Děčín.

Zároveň statutární orgán čestně prohlašuje, že

1. vůči majetku žadatele neprobíhá, nebo v posledních 3 letech neproběhlo, insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolventního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo byla zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů;
2. žadatel nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání žadatele, nebo pro trestný čin hospodářský, nebo trestný čin proti majetku, jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem žadatele či členem statutárního orgánu žadatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby.

V...Děčíně.....dne 15.12.2017.

Mi  
jméno a p  
statutár

Úste

## Náklady a výnosy sportovních zařízení v majetku města

Zařízení: Městský stadion + areál Máchovka  
Provozovatel: FK JUNIOR Děčín

v tis. Kč

Skutečnost roku 2016	Schválený rozpočet na rok 2017	Upravený rozpočet k 30. 9. 2017	Požadavek na rok 2018	Návrh rozpočtu na rok 2018
100000	100000	100000	380000	

v tis. Kč

Ukazatel	Skutečnost roku 2016	Plán na rok 2017	Požadavek na rok 2018	Návrh rozpočtu na rok 2018
<b>náklady</b>				
voda + plyn	105000	105000	120000	
PHM -sekání ,česání UMT	35000	35000	40000	
drobné opravy	32000	32000	30000	
provozní materiál	20000	20000	19000	
odpady	20000	20000	20000	
internet + tel.	9000	9000	11000	
ostatní služby -zimní údrž.	24000	24000	20000	
mzdové náklady-správce	320000	320000	310000	
hnojiva	0	0	10000	
<b>náklady celkem</b>	<b>565000</b>	<b>565000</b>	<b>580000</b>	<b>0</b>
<b>výnosy</b>				
pronájmy	80000	110000	100000	
vlastní zdroje	385000	285000	100000	
<b>výnosy celkem</b>	<b>465000</b>	<b>395000</b>	<b>200000</b>	<b>0</b>
<b>dotace</b>	<b>-100000</b>	<b>-170000</b>	<b>-380000</b>	<b>0</b>

**Komentář** podle jednotlivých výnosů a nákladů vč. podrobného popisu a zdůvodnění meziročních rozdílů:

Využití:	FK JUNIOR Děčín	7 družstev
	FAPV	6 družstev
	JUNIOR Roma Děčín	2 družstva
	ZŠ Máchovo náměstí	výuka TV
	veřejnost	

## Výpis

ze spolkového rejstříku, vedeného  
Krajským soudem v Ústí nad Labem  
oddíl L, vložka 2629

<b>Datum zápisu:</b>	1. ledna 2014
<b>Datum vzniku:</b>	16. května 1997
<b>Spisová značka:</b>	L 2629 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem
<b>Název:</b>	FK JUNIOR Děčín z.s.
<b>Sídlo:</b>	Ústecká 1961/3, Děčín V-Rozbělesy, 405 02 Děčín
<b>Identifikační číslo:</b>	661 05 609
<b>Právní forma:</b>	Spolek
<b>Účel:</b>	a) Organizovat a provozovat sportovní činnost v oblasti fotbalu mládeže, tuto činnost organizovat a vytvářet pro ni materiální a tréninkové podmínky, tuto činnost provádět v souladu s činností Fotbalové asociace České republiky a České unie sportu b) vytvářet široké možnosti užívání svých sportovišť pro zájemce z řad veřejnosti, zejména pak mládeže, c) budovat, provozovat a udržovat sportovní a jiná zařízení, která vlastní nebo užívá, d) vést své členy a ostatní zájemce o sport k dodržování základních sportovních, etických, estetických a mravních pravidel, e) hájit zájmy svých členů, za tím účelem spolupracovat s orgány státní správy a samosprávy s ostatními sportovními organizacemi i jednotlivci, f) zajišťovat v oblasti sportu vzdělávání svých členů, jejich školení g) dalšími formami své činnosti napomáhat rozvoji veřejného života, kultury, zdraví apod. v místě své působnosti, zejména formou další veřejně prospěšné činnosti a osvětovou činností.
<b>Předmět vedlejší hospodářské činnosti:</b>	Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona Hostinská činnost Prodej kvasného lihu, konzumního lihu a lihovin
<b>Název nejvyššího orgánu:</b>	Členská schůze
<b>Statutární orgán:</b>	
<b>Jednatel:</b>	MIROSLAV TYL, [redacted]
<b>Počet členů:</b>	1
<b>Způsob jednání:</b>	Jednatel jedná samostatně.



Číslo smlouvy poskytovatele:

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

### I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 00261238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, dále jen „poskytovatel dotace“.  
Zastoupené Mgr. Marií Blažkovou, primátorkou.
  
- 2) **FK JUNIOR Děčín z.s.**, IČ: 66105609, Ústecká 1961/3, Děčín V - Rozbělesy č. ú. 3953100207/0100, ved. u Komerční banky a.s.  
Zastoupený panem Miroslavem Tylem, dále jen „příjemce dotace“.

### II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí dotace na materiální a provozní **zabezpečení provozu fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeronýmova, Děčín IV**, který provozuje příjemce dotace, na rok 2018 ve výši **380.000,- Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ust. § 10a zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na materiální a provozní zabezpečení provozu fotbalových stadionů v majetku města pro rok 2018.
  
- 2) Obě strany shodně prohlašují, že:
  - a) Sportovní areál „Máchovka“ tvoří:
    - p.p.č. 1141/1 o výměře 6676m<sup>2</sup>, p.p.č. 1141/2 o výměře 6651m<sup>2</sup> a budovy bez č.p./č.e., občanská vybavenost na pozemku p. č. 1141/3 (budova kabin).
  - b) Fotbalový stadion v ulici Ústecká tvoří:
    - pozemek p.č. 3717/1 ost.pl. sportoviště, vč. budovy obč. vyb.( tribuna ev. č. 640) na pozemku p. č. 3717/2 zast.pl. a budovy na pozemku p. č. 3717/3 vše k.ú. Podmokly, zapsáno u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, LV č. 10001 pro k.ú. Podmokly, obec a okres Děčín.
  
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ....ze dne .....
  
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši **380.000,- Kč** bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I. odst. 2. této smlouvy do 15.02.2018.
  
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01.01.2018 do 31.12.2018. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
  
- 6) Účelem této dotace je materiální a provozní zabezpečení provozu fotbalového stadionu v ulici Ústecká, Děčín V a sportovního areálu „Máchovka“ v ulici Jeronýmova, Děčín IV.

### III. Povinnosti příjemce dotace

1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:

Příjemce dotace:

- a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu uvedeném v článku II. této smlouvy, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného ve smlouvě,
  - c) je povinen v rámci zajištění provozu obou sportovišť vést oddělené a průkazné podvojně účetnictví o výnosech a nákladech souvisejících s tímto provozem,
  - d) je povinen předložit pronajímateli vyúčtování nákladů na provoz jednotlivých sportovišť a vyúčtování výnosů plynoucích z provozování předmětu nájmu, tj. zpracovat a předložit nejpozději do 31. 03. následujícího kalendářního roku výkaz zisku a ztrát spolu s rozvahou a inventarizační zprávou. Vyúčtování dle předchozího odstavce tohoto článku musí obsahovat souhrn veškerých nákladů na provoz předmětu nájmu, a to za všechny služby spojené s provozováním předmětu nájmu včetně nákladů mzdových. Vyúčtování výnosů musí být rozděleno dle subjektů, které užívají část předmětu nájmu. Příjemce dotace je povinen do shora uvedeného vyúčtování taktéž zahrnout výnosy z pronájmu ploch určených umístění reklamních a propagačních zařízení, výnosy z podnájmu a další výnosy,
  - e) je povinen předložit poskytovateli dotace na vyžádání podrobnější členění jednotlivých výnosových a nákladových účtů,
  - f) není oprávněn v rámci poskytnuté dotace bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele pořizovat žádný drobný dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek, v případě pořizování takového majetku po schválení poskytovatelem bude tento zaevidován do majetku statutárního města Děčín,
  - g) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
  - h) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
- 2) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.
- 3) Příjemce dotace všechny výše uvedené povinnosti přijímá a zavazuje se je plnit.
- 4) Poskytovatel dotace je oprávněn na základě předloženého vyúčtování dle předchozích odstavců tohoto článku rozhodnout o dalším postupu, tj. pokrytí ztráty provozu, resp. o způsobu použití zisku.

### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

1) Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, a o

změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, že tato smlouva bude poskytovatelem dotace zveřejněna.

- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. nebo v rozporu s čl. III, odst. 1) písm. b) této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 31.03.2019.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2018. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 2 výtiscích, přičemž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto připojují své podpisy.

V Děčíně dne .....

V Děčíně dne .....

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Mgr. Marie Blažková

za příjemce dotace  
Miroslav Tyl